



CANBERRA CORPORATION

HOJA DE DATOS SOBRE SEGURIDAD DE MATERIALES

1. Identificación

Identificador del producto: HUSKY 1205 DUST MOP TREATMENT (OIL BASED)

Aplicación o uso recomendado: Tratamiento de la fregona de polvo

Restricciones sobre el uso: No utilizar de ninguna manera que no se especifique en la etiqueta del producto.

Fabricante / distribuidor: Canberra Corporation
3610 N. Holland-Sylvania Rd.
Toledo, Ohio 43615 USA

Teléfono: 419-841-6616 **Número telefónico de emergencia:** 866-836-8855

Centro Nacional de Control de Venenos: 800-222-1222

2. Identificación de riesgos

Clasificación del Sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos (GHS, por sus siglas en inglés): La clasificación de esta mezcla se hace de conformidad con el párrafo (d) del §1910.1200.

Aerosoles inflamables - Categoría 1
Peligro de Aspiración - Categoría 1

Elementos de la etiqueta:



Símbolo:

Palabra de advertencia: **PELIGRO**

Indicaciones de riesgo: Aerosol extremadamente inflamable Puede ser fatal si se ingiere y si entra en las vías respiratorias.

Declaración de precaución: Mantenga alejado del calor/chispas/llamas abiertas/superficies calientes. – No fumar. No rociar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Contenedor a presión: No perforar o quemar, incluso después de su uso.

SI ES INGERIDO: Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito.

SI ES INHALADO: Lleve a la persona al aire fresco y manténgala en un lugar cómodo donde pueda respirar.

CONTACTO CON LOS OJOS: Lave cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si los lleva puestos y le resulta fácil hacerlo. Continúe con el lavado.

Llame a un CENTRO DE CONTROL DE VENENOS o un médico inmediatamente.

Consulte la sección 4. Medidas de primeros auxilios para tratamiento específico. Medidas de primeros auxilios para tratamiento específico.

Almacene bajo llave. Proteger de la luz del sol. No exponga a temperaturas superiores a 50° C / 122° F.

Elimine el contenido / el recipiente en un servicio de eliminación aprobado.

Otros riesgos: Ninguno conocido.

3. Información sobre los ingredientes

Caracterización química: Mezcla de disolventes y agentes auxiliares.

Ingredientes peligrosos: El porcentaje exacto de la composición se ha guardado como secreto comercial.

60 - 80% Destilados (Petróleo), Luz Hidrotratada CAS 64742-47-8

10 - 20% de aceite mineral blanco CAS 8042-47-5

10 - 20% Propano CAS 74-98-6

4. Medidas de primeros auxilios

Síntomas: La aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis. El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.

Tenga el recipiente o la etiqueta del producto a la mano cuando llame a un centro de control de venenos, a un médico, o cuando vaya a recibir tratamiento.

Inhalación: Traslade la persona al aire fresco. En caso de irritación respiratoria o mareos, busque asistencia médica de inmediato.

Contacto con la piel: Quítese la ropa contaminada y lávela antes de usar de nuevo. Láve el área contaminada con agua y jabón. En caso de irritación, obtenga una consulta / atención médica.

Contacto con los ojos: Mantenga el ojo abierto y enjuague lenta y suavemente con agua por 5 a 10 minutos. Quítese las lentillas de contacto, si las usa, después de los primeros 5 minutos y continúe enjuagando el ojo. Si persiste la irritación de los ojos, obtenga una consulta / atención médica.

Ingestión: Llame a un centro de control de venenos o un médico inmediatamente para consejos de tratamiento. La persona debe sorber un vaso de agua si puede tragar. No induzca el vómito a menos que así lo indique un centro de control de venenos o un médico. **Nunca** se debe dar nada por la boca a una persona que se encuentra inconsciente o que presenta convulsiones. Si se produce vómito, mantenga la cabeza por debajo de las caderas para reducir el riesgo de aspiración.

Nota para el médico: Brindar medidas de apoyo, tratar sintomáticamente. Mantener la víctima bajo observación. Los síntomas pueden aparecer posteriormente.

5. Medidas para combatir incendios

Medios de extinción: Espuma resistente a alcohol, sustancia química en polvo o dióxido de carbono.

Medios de extinción inadecuados: Chorro de agua de alta presión.

Riesgos específicos en caso de incendio: Contenido a presión. El contenedor a presión puede explotar si se expone al calor o a la llama.

Precauciones especiales para combatir incendios: Los bomberos deben utilizar equipo de protección apropiado, incluyendo equipo de respiración autónomo, abrigo retardante de llama, casco con protector de cara, botas de goma y guantes.

Equipo para luchar contra incendios/instrucciones: Mueva los contenedores de la zona de incendio si lo puede hacer sin riesgo. Enfriar los contenedores expuestos al calor con agua pulverizada y retirar el contenedor, si no hay riesgo. Enfriar los contenedores con agua para evitar la acumulación de presión de vapor. Para incendios masivos en el área de carga, utilice el soporte de la manguera no tripulado o las boquillas del monitor, si es posible. Si no es así, retire y deje que el fuego se quemé.

Métodos específicos: Utilice los procedimientos estándar de luchar contra incendios y considere los peligros de otros materiales implicados. Mueva los contenedores de la zona de incendio si lo puede hacer sin riesgo. En caso de incendio y/o explosión no respire los vapores.

Riesgos generales de incendio: Aerosol extremadamente inflamable.

6. Medidas para emisiones accidentales

Procedimientos de emergencia: Mantenga al personal innecesario alejado. Mantenga a las personas alejadas y contra el viento del derrame/fuga. Mantenga fuera de las zonas bajas. Elimine todas las fuentes de ignición (no fumar, llamaradas, chispas o llamas en el área inmediata). Use ropa y equipo de protección apropiados durante la limpieza. No toque los contenedores dañados o el material derramado, a menos que use ropa protectora adecuada. Ventile los espacios cerrados antes de entrar a ellos. Se debe advertir a las autoridades si no pueden contenerse derrames significativos.

Precauciones personales: No coma, beba o fume durante la limpieza. Utilice ropa protectora, gafas protectoras y guantes impermeables (por ejemplo, de neopreno). Lávese bien después de la limpieza.

Precauciones ambientales: Evitar su liberar al medio ambiente. Informar al personal de supervisión apropiado de todas las liberaciones ambientales. Impida nuevas fugas o derrames si es seguro hacerlo. Evite que los derrames ingresen en los colectores de aguas lluvia / desagües o que entren en contacto con el suelo.

Métodos de limpieza: Elimine todas las fuentes de ignición (no fumar, llamaradas, chispas o llamas en el área inmediata). Detenga la fuga si lo puede hacer sin riesgo. Mueva el cilindro a un área segura y abierta si la fuga es irreparable. Utilice el rociador de agua para reducir los vapores o desviar la deriva de la nube de vapor. Aísle el área hasta que el gas se haya dispersado. Impida la entrada a vías fluviales, alcantarillados, sótanos o áreas reducidas. Limpie con un material absorbente (por ejemplo, un paño). Limpie bien la superficie para eliminar la contaminación residual.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura: Contenedor a presión. No perforar o quemar, incluso después de su uso. No lo utilice si el botón de rociar falta o está defectuoso. No rociar sobre una llama desnuda o cualquier otro material incandescente. No fume mientras esté usando o hasta que la superficie rociada esté completamente seca. No cortar, juntar, soldar, taladrar, moler o exponer los contenedores al calor, llamas, chispas u otras fuentes de ignición. Todo el equipo utilizado al manipular el producto debe estar conectado a tierra. Utilice herramientas que no produzcan chispas y equipos a prueba de explosiones. Evite el contacto con los ojos. Evite el contacto prolongado o repetido con la piel. Proporcione la ventilación cruzada. Use equipo de protección personal adecuado. Lávese las manos bien después de manipular. Observe las buenas prácticas de higiene industrial. Lea la etiqueta antes de usar. Utilice el producto siguiendo sólo las instrucciones de la etiqueta. Si no tiene certeza sobre cómo usar el producto con seguridad, póngase en contacto con su supervisor.

Condiciones para el almacenamiento seguro: Nivel 3 Aerosol. Mantenga lejos del alcance de los niños. Contenedor a presión. Proteger de la luz solar y/o temperaturas superiores a 50° C / 122° F. No perforar, incinerar o aplastar. Guárdelo lejos de cualquier fuente de ignición o calor, en un área fresca (10° - 30° C), seca y bien ventilada. **Incompatibilidad:** Agentes oxidantes fuertes.

8. Controles a la exposición / protección personal

Componentes con límite de exposición laboral:

Componente	Referencia	TWA (8 Hr.)	PEL	STEL (15 Min.)
Aceite mineral, rocíos	ACGIH	5 mg/M ³		5 mg/M ³
Propano	Tabla Z-1 OSHA	1800 mg/M ³	1000 ppm	

Controles de ingeniería: Se recomienda ventilación general y local a prueba de explosión.

Equipo de protección personal

Respiratorio: La protección respiratoria no es necesaria bajo condiciones de uso normales. Si se superan los niveles permitidos, utilice un filtro mecánico de NIOSH/cartucho de vapor orgánico o un respirador con suministro de aire.

Guantes: Use guantes impermeables al agua (de látex o de goma de neopreno). No se ha establecido tiempo límite.

Protección ocular: Gafas de protección resistentes a productos químicos o máscara de protección.

Otros: Usar ropa protectora (mangas largas, pantalones), el lavado de ojos y una ducha de seguridad es siempre una medida recomendable cuando se trabaja con productos químicos.

Cuando se esté utilizando no fume. Siempre observe buenas medidas de higiene personal, tales como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lavar habitualmente la ropa de trabajo y el equipo de protección para remover contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Gas	Presión de vapor:	35 - 50 psig @20C estimado
Forma:	Aerosol	Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Color:	No hay datos disponibles	Densidad relativa:	No hay datos disponibles
Olor:	No hay datos disponibles	Solubilidad (agua):	No hay datos disponibles
Umbral de olor:	No hay datos disponibles	Coefficiente de reparto (n-octanol/agua)	No disponible
pH:	No aplica		
Temperatura de ignición espontánea:	439.95°F (226.64 °C) estimado		
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles		
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles		
Punto de ebullición inicial y rango de ebullición:	107.26°F (41.81 °C) estimado		
Punto de inflamabilidad:	-156.0°F (-104.4 °C) Propulsor estimado		
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles	Viscosidad:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas):	No hay datos disponibles	Gravedad específica:	0.748 estimado
Límites superiores/inferiores de inflamabilidad o de explosión			
Límite de inflamabilidad - inferior (%):	0.7% estimado		
Límite de explosión - inferior (%):	No hay datos disponibles		
Límite de inflamabilidad - superior (%):	8.5% estimado		
Límite de explosión - superior (%):	No hay datos disponibles		

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad: No hay datos disponibles de prueba de reactividad específica para esta mezcla. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se esperan reacciones peligrosas.

Materiales Incompatibles: Oxidantes fuertes, flúor, cloro, nitratos.

Estabilidad química: Este producto es estable a temperaturas ambiente y bajo presiones.

Condiciones que deben evitarse: Evite el calor, las chispas, las llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evite temperaturas que excedan el punto de inflamación. Contacto con materiales incompatibles.

Productos de descomposición peligrosos: Ninguno conocido.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión: Las gotas del producto aspirado en los pulmones por ingestión o vómito pueden causar una neumonía química grave. Las cantidades más pequeñas que lleguen a los pulmones por ingestión o vómitos posteriores pueden resultar en edema pulmonar o neumonía.

Inhalación: No hay datos disponibles.

Contacto con la piel: No se esperan efectos adversos debido al contacto con la piel.

Contacto con los ojos: El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas: Si se aspira a los pulmones durante la ingestión o el vómito, puede causar neumonía química, lesión pulmonar o la muerte. La aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis. El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda: Puede ser fatal si se ingiere y si entra en las vías respiratorias. Se espera que sea un peligro bajo para el manejo por personal capacitado.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba	Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Destilados (Petróleo), Luz Hidrotratada (CAS 8042-47-5) (CAS 64742-47-8)			Aceite mineral blanco		
Agudo			Agudo		
<i>Dermal</i> , LD50	Conejo	> 2000 mg/kg > 2000 mg/kg, 24 horas	<i>Dermal</i> , LD50	Conejo	> 2000 mg/kg, 24 horas
<i>Inhalación</i> , LC50	Rata	> 7.5 mg/l, 6 horas > 4.6 mg/l, 4 horas	<i>Inhalación</i> , LC50	Rata	2.18 mg/l, 4 horas
<i>Oral</i> , LD50	Rata	> 5000 mg/kg	<i>Oral</i> , LD50	Rata	5000 mg/kg
Propano (CAS 74-98-6)					
Agudo					

<i>Inhalación</i> , LC50Ratón	1237 mg/l, 120 minutos 52%, 120 minutos
Rata	1355 mg/l 658 mg/l/4h

Daño/Irritación de la piel: El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.

Lesiones oculares graves/irritación ocular: El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.

Sensibilización respiratoria: No es un sensibilizador de piel.

Sensibilización de la piel: No se espera que ocasionen sensibilización de la piel.

Mutagenicidad de las células germinales: No hay datos disponibles.

Carcinogenicidad: Este producto no es considerado carcinógeno por IARC, ACGIH, NTP u OSHA.

Sustancias específicamente reguladas OSHA: No enlistado.

(29 CFR 1910.1001-1050)

Toxicidad reproductiva: No se espera que este producto cause efectos reproductivos o de desarrollo.

Peligro de aspiración: Puede ser fatal si se ingiere y si entra en las vías respiratorias.

Efectos crónicos: El contacto prolongado o repetido puede causar sequedad, agrietamiento o irritación.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

Destilados (Petróleo), Luz Hidrotratada	Acuático Pescado, LC50	Trucha arco iris, trucha donaldson (Oncorhynchus mykiss)	2.9 mg/l, 96 horas
--	-------------------------------	---	--------------------

Aceite mineral blanco	Acuático Pescado, LC50	Pescado	10000 96 horas
-----------------------	-------------------------------	---------	----------------

Persistencia y degradación: No hay información disponible sobre la degradabilidad de este producto.

Potencial bioacumulativo: No hay datos disponibles.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow): Propano 2.36

Movilidad en el suelo: No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos: No se esperan otros efectos ambientales adversos (por ejemplo, agotamiento del ozono, potencial de creación de ozono fotoquímico, alteración endocrina, potencial de calentamiento global) de este componente.

13. Consideraciones sobre la eliminación

Deseche en conformidad con todas las regulaciones aplicables. Si estos materiales no pueden eliminarse de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, póngase en contacto con su Agencia estatal de control ambiental más cercana o con el representante de residuos peligrosos en la Oficina regional de la Agencia de protección ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) para recibir orientación. Recoja y recupere o deseche en contenedores sellados en un sitio de eliminación de desechos autorizado. Contenido a presión. No perforar, incinerar o aplastar. No permita que este material se drene en las alcantarillas/fuentes de agua. No contamine lagunas, vías acuáticas o zanjas con contenedores químicos o usados. Desechar el contenido/contenedores de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.

Los contenedores o revestimientos vacíos pueden retener algunos desperdicios del producto. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio aprobado para su reciclaje o eliminación. Siga las advertencias de la etiqueta incluso después de vaciar el contenedor. No vuelva a utilizar el recipiente.

14. Información sobre el transporte

DOT Número UN: UN1950

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Aerosoles, inflamables

Clase(s) de Riesgo de transporte:

Clase: 2.1 **Etiqueta(s):** 2.1

Grupo de embalaje: No se aplica.

Precauciones especiales para el usuario: Lea las instrucciones de seguridad, el SDS y los procedimientos de emergencia antes de manipularlo.

Provisiones especiales: N82 **Excepciones del embalaje:** 306

Empaquetado no a granel: Ninguno **Empaquetado a granel:** Ninguno

Este producto cumple con los requisitos de excepción de la sección 173.306 como una cantidad limitada y puede ser enviado como una cantidad limitada. Las cantidades limitadas requieren la marca de diamante de cantidad limitada en los cartones.



15. Información legal

Regulaciones federales de los Estados Unidos: Este producto es un "Químico Peligroso" como se define en la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA, 29 CFR 1910.1200. Todos los componentes se encuentran en la Lista de inventario de TSCA de los US, EPA.

TSCA Sección 12 (b) Notificación de Exportación (40 CFR 707, Subtítulo D): No está regulado.

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas (40 CFR 302.4): No enlistado. **SARA 304 Notificación de liberación de emergencia:** No está regulado.

Sustancias específicamente reguladas de OSHA (29 CFR 1910.1001-1050): No enlistado.

Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos de 1986 (SARA)

Categorías de peligros: Peligro inmediato - Sí Peligro retrasado - No
 Peligro de incendio - Sí Peligro de presión - No
 Peligro de reactividad - No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa: No enlistado. **SARA 311/312 Químico peligroso:** Ningún producto químico

SARA 313 (información del TRI): No está regulado

Otras regulaciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA) Sección 112 Lista de Contaminantes del Aire Peligrosos (HAPs): No está regulado.

Ley de Aire Limpio (CAA) Sección 112 (r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130): Propano (CAS 74-98-6)

Ley de Agua Potable Segura (SDWA) : No está regulado.

Regulaciones estatales de los Estados Unidos

NOS. Massachusetts RTK - Lista de sustancias

Propano (CAS 74-98-6)

NOS. Ley de Derecho a Saber de los Trabajadores y la Comunidad de Nueva Jersey

Propano (CAS 74-98-6)

NOS. Ley de Derecho a Saber de los Trabajadores y la Comunidad de Pensilvania

Propano (CAS 74-98-6)

NOS. Rhode Island RTK

Propano (CAS 74-98-6)

Proposición 65 de California:

Ley de California de Agua Potable Segura y Aplicación Tóxica de 1986 (Proposición 65): No se sabe que este material contenga sustancias químicas enumeradas actualmente como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Inventarios internacionales

País (es) o región	Nombre del inventario	En inventario (sí/no) *
Australia	Inventario Australiano de Sustancias Químicas (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Domésticas (DSL)	Sí
Canadá	Lista de sustancias no domésticas (NDSL)	No
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (ENCS)	Sí
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)	No
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario Filipino de Sustancias Químicas y Químicas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

* Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de inventario administrados por el (los) país (es) gobernante (s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o no están listados en el inventario administrado por el (los) país (es) gobernante (s).

16. Otra información

Fecha de publicación: 31. 12. 2014 HSK-1205 Revisión: N/A

Descargo de responsabilidad: Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular, o de cualquier otra naturaleza, se hace con respecto a la información sobre el producto mencionado en este documento. La información aquí contenida es, en nuestro mejor saber y entender, correcta. Sin embargo, dado que las condiciones de manipulación y uso están fuera de nuestro control, es imposible prever todos los efectos sobre la salud o la exposición al riesgo incurrido por el uso de este producto. Todos los químicos presentan algún grado de riesgo y deben utilizarse con precaución. La información y las recomendaciones contenidas en este documento se presentan de buena fe. El usuario deberá revisar esta información y usarla junto con su conocimiento de la aplicación prevista para determinar la idoneidad de este producto para tal fin. En ningún caso, el proveedor será responsable de cualesquiera daños y perjuicios de cualquier naturaleza, que resulten del uso, la dependencia o el mal uso de esta información. Por otra parte, es responsabilidad directa de los usuarios cumplir con todas las normas que regulan el uso y la eliminación de este material.

Preparado por: R&D, Canberra Corporation